

## T H I N K   G R E E N

Przy naszych produktach  
znajdziesz wydrukowane  
instrukcje obsługi  
wyłącznie w języku  
polskim oraz angielskim.

Jeśli potrzebujesz więcej  
to na kolejnych stronach  
znajdują się instrukcje  
obsługi w językach :

There is a printed manual  
in English and Polish  
languages added  
to each our product.

If you need more,  
you will find manuals  
in other languages  
on next pages.



1. PL



2. EN



3. CS



4. DE



5. ES



6. FR



7. IT



8. RO



9. SV

**Nazwa produktu:** Wskaźnik laserowy POINT (19673-02)**DANE TECHNICZNE**

Laser klasy 2 (właściwe użytkowanie nie stwarza zagrożenia dla ludzi i zwierząt)

Max moc < 1 mW

Długość emitowanej fali 655 nm

Produkt zgodny z normą PN-EN 60825-1: 2014

Przed użyciem produktu należy dokładnie zapoznać się z instrukcją.

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**

1. Produkt posiada 3 funkcje: wskaźnik laserowy, latarka LED, długopis.
2. Do działania produktu potrzebne są 3 baterie typu LR41 (AG3 / L736). Zużytych baterii nie wolno wyrzucać do pojemników na odpady, tylko do specjalnie przeznaczonych do tego typu odpadów pojemników. Przed użyciem należy upewnić się, czy baterie włożone są prawidłowo.
3. Wiązka laserowa staje się aktywna po naciśnięciu i trzymaniu górnego przycisku.
4. W celu wyłączenia wiązki lasera należy zwolnić trzymanie górnego przycisku.
5. Aby włączyć latarkę LED należy nacisnąć i trzymać dolny przycisk.
6. W celu wyłączenia latarki LED należy zwolnić trzymanie dolnego przycisku.
7. Aby włączyć długopis należy przekręcić górną część korpusu zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Wyłączenie długopisu następuje poprzez przekręcenie górnej części korpusu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
8. W celu wymiany wkładu należy mocno pociągnąć korpus tak, aby otworzył się mniej więcej w połowie swojej długości.
9. W celu wymiany baterii należy odkręcić górną część korpusu przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

**OSTRZEŻENIE**

Nie świecić wiązką lasera na ludzi i zwierzęta.

Nie spoglądać bezpośrednio w wiązkę laserową.

Jeśli wiązka laserowa świeci prosto w oczy, należy natychmiast zamknąć oczy i odwrócić głowę.

Podczas używania wskaźnika laserowego nie wolno używać żadnych przyrządów optycznych do oglądania wiązki laserowej – może to doprowadzić do przekroczenia ustalonego poziomu emitowanego promieniowania laserowego.

Nie wolno majsterkować przy urządzeniu oraz wprowadzać jakichkolwiek zmian w jego konstrukcji i działaniu.

Wskaźnik laserowy nie jest zabawką i nie nadaje się do użytkowania przez dzieci. Należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Należy zachować instrukcję obsługi i trzymać ją zawsze razem ze wskaźnikiem laserowym.



**Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego:** Symbol umieszczony na produkcie oznacza, że urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. W celu właściwego przetwarzania, odzysku i recyklingu urządzenie należy przekazać do wyznaczonych punktów zbiórki, w których urządzenia tego typu są przyjmowane nieodpłatnie. W niektórych krajach po zakupie podobnego produktu zużyte urządzenia można również zwrócić do lokalnego sprzedawcy. Prawidłowa utylizacja tego typu produktów pomaga oszczędzać cenne zasoby naturalne i zapobiegać potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz stan środowiska naturalnego, który towarzyszy niewłaściwej gospodarce odpadami. W celu uzyskania dalszych szczegółów dotyczących najbliższego wyznaczonego punktu zbiórki należy skontaktować się z organem władz lokalnych. Za nieprawidłowe pozbywanie się tych odpadów mogą grozić kary, zgodnie z przepisami krajowymi.



Spółka Asgard Sp. z o.o. oświadcza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymogami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw UE dotyczącym „nowego podejścia”.

Asgard Sp. z o.o., ul. Rolna 17, 62-081 Baranowo, Polska  
Kraj pochodzenia: Chiny

EN

**Product name:** Laser pointer POINT (19673-02)

### SPECIFICATIONS

Laser class 2 (when used normally does not pose any danger for people or animals)

Max power < 1 mW

Wave length 655 nm

Product complies with EN 60825-1: 2014

Please read the instructions carefully before you use the laser pointer.

### USER MANUAL

1. Product has 3 functions: laser pointer, LED light and ball pen.
2. To operate the product requires 3 batteries LR41 (AG3 / L736). Do not dispose the batteries in the normal bin, you have to dispose them in the special containers for batteries. Before use, make sure that the batteries are put in properly.
3. The laser pointer is activated by pressing and holding the upper button.
4. To turn off the laser beam, just release the upper button.
5. The LED light is turned on by pressing and holding the lower button.
6. To turn off LED light, just release the lower button.
7. To use the ball pen, you should twist clockwise the upper part of the pen body. To turn the ball pen off, you should twist counter clockwise the upper part of the pen body.
8. To replace the refill you need to pull the pen apart in the middle.
9. To replace the batteries you need to unscrew the upper part counter clockwise.

### WARNING

Do not shine the laser beam directly on people or animals.

Do not look directly into laser beam.

In case the laser beam shines directly in anyone's eyes, you should immediately close your eyes and turn your head.

While using the laser pointer optical instruments must not be used to view at the laser beam – this can lead to an exceeding of exposure levels.

Any manipulations or changes of the laser pointer are not allowed.

The laser pointer is not a toy and is not for children use. Store the laser pointer in a safe place far from children reach.

You should keep this instruction and store it together with laser pointer..



**Information on Disposal for Users of Waste Electrical & Electronic Equipment:** This symbol on the product means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product(s) to designated collection points where it will be accepted free of charge. Alternatively, in some countries you may be able to return your products to your local retailer upon purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.



Asgard sp z o.o. hereby declares that this product complies with the essential requirements of the New Approach Directives of the European Union.

Asgard Sp. z o.o., ul. Rolna 17, 62-081 Baranowo, Poland

Country of: China

CS

## Název produktu: Laser pointer POINT (19673-02)

### SPECIFIKACE

Laserová třída 2 (při normálním používání nepředstavuje žádné nebezpečí pro lidi ani zvířata)

Maximální výkon <1 mW

Vlnová délka 655 nm

Produkt vyhovuje normě EN 60825-1: 2014

Před použitím laserového ukazovátka si prosím pečlivě přečtěte pokyny.

### UŽIVATELSKÝ MANUÁL

1. Produkt má 3 funkce: laserové ukazovátka, LED světlo a kuličkové pero.
2. K provozu výrobku jsou zapotřebí 3 baterie LR41 (AG3 / L736). Nevhazujte baterie do normálního koše, musíte je likvidovat ve speciálních nádobách na baterie. Před použitím se ujistěte, že jsou baterie správně vloženy.
3. Laserové ukazovátka se aktivuje stisknutím a podržením horního tlačítka.
4. Chcete-li vypnout laserový paprsek, uvolněte horní tlačítko.
5. LED světlo se rozsvítí stisknutím a podržením spodního tlačítka.
6. Chcete-li vypnout LED světlo, uvolněte spodní tlačítko.
7. Použijte kuličkové pero, horní část těla pera otočte ve směru hodinových ručiček. Chcete-li kuličkové pero vypnout, otočte horní část těla pera proti směru hodinových ručiček.
8. Chcete-li doplnit náplň, musíte uprostřed pera od sebe odtrhnout.
9. Při výměně baterií musíte odšroubovat horní část proti směru hodinových ručiček.

### VAROVÁNÍ

Nesvíte laserovým paprskem přímo na lidi nebo zvířata.

Nedívejte se přímo do laserového paprsku.

V případě, že laserový paprsek svítí někomu přímo do očí, měli byste okamžitě zavřít oči a otočit hlavu.

Při používání laserového ukazovátka se nesmí používat optické přístroje k pozorování na laserovém paprsku - může to vést k překročení úrovně expozice.

Jakékoli manipulace nebo změny laserového ukazovátka nejsou povoleny.

Laserové ukazovátka není hračka a není určeno pro děti. Uchovávejte laserové ukazovátka na bezpečném místě, daleko od dosahu dětí.

Tuto instrukci byste si měli ponechat a uložit ji společně s laserovým ukazovátkem.



**Informace o likvidaci odpadu z elektrických a elektronických zařízení pro uživatele:** Tento symbol na výrobku znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky by neměly být smíchány s běžným domácím odpadem. Za účelem řádného zpracování, využití a recyklace odevzdejte tento produkt (y) na určená sběrná místa, kde bude bezplatně přijat. Alternativně můžete v některých zemích po zakoupení ekvivalentního nového produktu vrátit své výrobky místnímu prodejci. Správná likvidace tohoto produktu pomůže ušetřit cenné zdroje a zabráni potenciálním negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí, které by jinak mohly vzniknout nesprávným zacházením s odpadem. Další podrobnosti o nejbližším určeném sběrném místě vám poskytne místní úřad. Za nesprávnou likvidaci tohoto odpadu mohou být uloženy pokuty v souladu s vnitrostátními právními předpisy.



Asgard sp z o.o. tímto prohlašuje, že tento produkt splňuje základní požadavky směrnic nového přístupu Evropské unie.

Asgard Sp. z o.o., ul. Rolna 17, 62-081 Baranowo, Polsko

Země původu: Čína

DE

**Produktname:** Laserpointer POINT (19673-02)

### SPEZIFIKATIONEN

Laserklasse 2 (bei richtiger Anwendung besteht keine Gefahr für Mensch und Tier)

Maximale Kraft < 1 mW

Wellenlänge 655 nm

Produkt gemäß PN-EN 60825-1: 2014

Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

### GEBRAUCHSANLEITUNG

1. Das Produkt hat 3 Funktionen: Laserpointer, LED-Taschenlampe, Stift.
2. 3 Batterien des Typs LR41 (AG3 / L736) sind für den Betrieb des Produkts erforderlich. Verbrauchte Batterien dürfen nicht in einem Abfallbehälter entsorgt werden, sondern in einem speziell dafür vorgesehenen Abfallcontainer. Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die Batterien richtig eingelegt sind.
3. Der Laserstrahl wird durch Drücken und Halten der oberen Taste aktiv.
4. Um den Laserstrahl auszuschalten, lassen Sie den oberen Knopf los.
5. Um die LED-Taschenlampe einzuschalten, halten Sie den unteren Knopf gedrückt.
6. Um die LED-Taschenlampe auszuschalten, lassen Sie den unteren Knopf los.
7. Drehen Sie den Oberkörper im Uhrzeigersinn, um den Stift einzuschalten. Um den Stift auszuschalten, drehen Sie den oberen Teil des Körpers gegen den Uhrzeigersinn.
8. Um die Mine zu ersetzen, ziehen Sie den Körper fest, so dass er sich etwa auf halber Länge öffnet.
9. Zum Auswechseln der Batterie den oberen Teil des Körpers gegen den Uhrzeigersinn abschrauben.

### WARNHINWEISE

Richten Sie den Laserstrahl nie auf Personen oder Tiere.

Sehen Sie nicht direkt in den Laserstrahl oder in einen reflektierten Laserstrahl.

Richten Sie den Laserstrahl nie auf Spiegel oder andere reflektierende Flächen.

Bei der Verwendung des Laserpointers dürfen keine optischen Instrumente zur Betrachtung der Strahlungsquelle verwendet werden. Dies kann zu einer Überschreitung der Expositionsgrenzwerte führen.

Falls Laserstrahlung ins Auge trifft, sind die Augen bewusst zu schließen und der Kopf sofort aus dem Strahl zu bewegen.

Jegliche Manipulationen (Änderungen) an der Laser-Einrichtung sind unzulässig.

Der Laser-Lichtzeiger ist kein Spielzeug und darf nicht in die Hände von Kindern geraten.

Diese Gebrauchsanleitung ist aufzubewahren und bei Weitergabe des Laserpointers mitzugeben.



**Ordnungsgemäße Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Geräten:** Das Symbol auf dem Produkt weist darauf hin, dass elektrische und elektronische Geräte nicht entsorgt oder zusammen mit anderem Haushaltsmüll weggeworfen werden dürfen. Zur ordnungsgemäßen Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung sollten die Geräte zu ausgewiesenen Sammelstellen gebracht werden, wo diese Geräte kostenlos angenommen werden. In einigen Ländern können Sie Ihr altes Gerät nach dem Kauf eines ähnlichen Produkts auch bei Ihrem lokalen Händler zurückgeben. Die ordnungsgemäße Entsorgung solcher Produkte trägt dazu bei, wertvolle natürliche Ressourcen zu sparen und potenzielle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt im Zusammenhang mit unsachgemäßer Abfallentsorgung zu verhindern. Bitte wenden Sie sich für weitere Einzelheiten über die nächstgelegene ausgewiesene Sammelstelle an Ihre Gemeindeverwaltung. Für die nicht ordnungsgemäße Entsorgung dieses Abfalls können in Übereinstimmung mit der nationalen Gesetzgebung Strafen verhängt werden.



Die Firma Asgard Sp. z o.o. erklärt, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen Bestimmungen der EU-Richtlinien zum "Neuen Prinzip" entspricht.

Asgard Sp. z o.o., ul. Rolna 17, 62-081 Baranowo, Polen

Herkunftsland: China

ES

**Nombre del producto:** Puntero láser POINT (19673-02)

### ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Láser de clase 2 (el uso adecuado no representa una amenaza para humanos y animales)

Potencia máxima <1 mW

La longitud de onda emitida es de 655 nm.

El producto cumple con la norma PN-EN 60825-1: 2014

Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar el producto.

### MANUEL DE USUARIO

1. El producto tiene 3 funciones: puntero láser, linterna LED, bolígrafo.
2. El producto requiere 3 baterías LR41 (AG3 / L736). Las baterías usadas no deben desecharse en contenedores de residuos, solo en contenedores especialmente diseñados para este tipo de residuos. Asegúrese de que las baterías estén insertadas correctamente antes de usar.
3. El rayo láser se activa presionando y manteniendo presionado el botón superior.
4. Para apagar el rayo láser, suelte el botón superior.
5. Para encender la linterna LED, presione y mantenga presionado el botón inferior.
6. Para apagar la linterna LED, suelte el botón inferior.
7. Para encender el lápiz, gire la parte superior del cuerpo en el sentido de las agujas del reloj. El bolígrafo se apaga girando la parte superior del cañón en sentido antihorario.
8. Para reemplazar el cartucho, tire firmemente del cuerpo hasta que se abra aproximadamente a la mitad de su longitud.
9. Para reemplazar la batería, desatornille la parte superior del cuerpo en sentido antihorario.

### ADVERTENCIA

No apunte con el rayo láser a personas o animales.

No mire directamente al rayo láser.

Si el rayo láser brilla directamente en sus ojos, ciérrelos inmediatamente y gire la cabeza.

Cuando utilice el puntero láser, no utilice ningún instrumento óptico para ver el rayo láser; esto puede resultar en exceder el nivel establecido de radiación láser emitida.

No juegue con el dispositivo ni realice cambios en su diseño y funcionamiento.

El puntero láser no es un juguete y no está diseñado para que lo utilicen niños. Mantener fuera del alcance de los niños.

Conserve las instrucciones de funcionamiento y consérvelas siempre con el puntero láser.



Eliminación correcta de equipos eléctricos y electrónicos usados: El símbolo en el producto significa que los equipos eléctricos y electrónicos no deben reciclarse ni desecharse con otros residuos domésticos. Para un tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados, el dispositivo debe transportarse a los puntos de recolección designados donde dichos dispositivos se acepten sin cargo. En algunos países, después de comprar un producto similar, los dispositivos usados también pueden devolverse a su distribuidor local. La correcta eliminación de este tipo de producto conserva valiosos recursos naturales y evita posibles efectos negativos en la salud humana y el medio ambiente derivados de una gestión inadecuada de los residuos. Comuníquese con su autoridad local para obtener detalles sobre el punto de recolección designado más cercano. Pueden aplicarse sanciones en caso de eliminación inadecuada de estos desechos, de acuerdo con las regulaciones nacionales.



Asgard Sp. zoo. declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones de las Directivas de "Nuevo Enfoque" de la UE.

Asgard Sp. z o.o., ul. Rolna 17, 62 081 Baranowo, Polonia

País de origen: China

FR

**Nom du produit:** Pointeur laser POINT (19673-02)

#### DONNÉES TECHNIQUES

Laser de classe 2 (une utilisation appropriée ne constitue pas une menace pour les humains et les animaux)

Puissance max <1 mW

La longueur d'onde émise est de 655 nm

Le produit est conforme à la norme PN-EN 60825-1: 2014

Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser le produit.

#### NOTICE D'UTILISATION

1. Le produit possède 3 fonctions: pointeur laser, lampe de poche LED, stylo.
2. Le produit nécessite 3 piles LR41 (AG3 / L736). Les piles usagées ne doivent pas être jetées dans des conteneurs à déchets, mais uniquement dans des conteneurs spécialement conçus pour ce type de déchets. Avant utilisation assurez-vous que les piles sont correctement insérées.
3. Le faisceau laser devient actif en appuyant et en maintenant le bouton supérieur.
4. Pour désactiver le faisceau laser, relâchez le bouton supérieur.
5. Pour allumer la lampe de poche LED, appuyez sur le bouton inférieur et maintenez-le enfoncé.
6. Afin d'éteindre la lampe de poche LED, relâchez le bouton inférieur.
7. Pour allumer le stylo, tournez le haut du corps dans le sens des aiguilles d'une montre. Le stylo est éteint en tournant la partie supérieure du corps dans le sens antihoraire.
8. Pour remplacer la cartouche, tirez fermement sur le corps jusqu'à ce qu'il s'ouvre à mi-chemin sur sa longueur.
9. Pour remplacer la pile, dévissez le haut du corps dans le sens antihoraire.

#### AVERTISSEMENT

Ne dirigez pas le faisceau laser sur des personnes ou des animaux.

Ne regardez pas directement dans le faisceau laser.

Si le faisceau laser brille directement dans vos yeux, fermez immédiatement les yeux et détournez la tête.

Lorsque vous utilisez le pointeur laser, n'utilisez aucun instrument optique pour visualiser le faisceau laser - cela peut entraîner un dépassement du niveau défini du rayonnement laser émis.

Ne bricolez pas l'appareil et ne modifiez pas sa conception et son fonctionnement.

Le pointeur laser n'est pas un jouet et n'est pas destiné à être utilisé par des enfants. Il faut le garder hors de la portée des enfants.

Conservez la notice d'utilisation et conservez-la toujours avec le pointeur laser.



Élimination correcte des équipements électriques et électroniques usagés: Le symbole sur le produit signifie que les équipements électriques et électroniques ne doivent pas être recyclés ou jetés avec d'autres déchets ménagers. Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés, l'appareil doit être transporté dans des points de collecte désignés où ces appareils sont acceptés gratuitement. Dans certains pays, après l'achat d'un produit similaire, les appareils usagés peuvent également être retournés à votre revendeur local. L'élimination correcte de ce type de produit permet de conserver de précieuses ressources naturelles et d'éviter les effets négatifs potentiels sur la santé humaine et l'environnement résultant d'une gestion inappropriée des déchets. Veuillez contacter votre autorité locale pour plus de détails sur le point de collecte désigné le plus proche. Des sanctions peuvent s'appliquer en cas d'élimination incorrecte de ces déchets, conformément aux réglementations nationales.



Asgard Sp. z o.o. déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions des directives européennes «Nouvelle approche»

Asgard Sp. z o.o., ul. Rolna 17, 62 081 Baranowo, Pologne

Pays d'origine : Chine

IT

**Nome del prodotto:** Puntatore laser POINT (19673-02)

#### DATI TECNICI

Laser di classe 2 (l'uso corretto non rappresenta una minaccia per l'uomo e gli animali)

Potenza massima <1 mW

La lunghezza della lunghezza d'onda emessa è 655 nm

Il prodotto è conforme allo standard PN-EN 60825-1: 2014

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.

#### ISTRUZIONI D'USO

1. Il prodotto ha 3 funzioni: puntatore laser, torcia LED, penna.
2. Per il funzionamento del prodotto 3 batterie LR41 (AG3 / L736) sono necessarie. Le batterie usate non devono essere smaltite nei contenitori per rifiuti, ma solo in contenitori appositamente progettati per questo tipo di rifiuti. Assicurarsi che le batterie siano inserite correttamente prima dell'uso.
3. Il raggio laser si attiva quando si tiene premuto il pulsante in alto.
4. Per disattivare il raggio laser, rilasciare il pulsante superiore.
5. Per accendere la torcia a LED, premere e tenere premuto il pulsante inferiore.
6. W celu wyłączenia latarki LED należy zwolnić trzymanie dolnego przycisku.
7. Per accendere la penna, ruotare la parte superiore del corpo in senso orario. Per spegnere la penna, ruotare la parte superiore del corpo in senso antiorario.
8. Per sostituire la cartuccia, tirare con decisione il corpo finché non si apre a circa metà della sua lunghezza.
9. Per sostituire la batteria, svitare la parte superiore del corpo in senso antiorario.

#### AVVERTIMENTO

Non puntare il raggio laser su persone o animali.

Non guardare direttamente il raggio laser

Se il raggio laser colpisce direttamente i tuoi occhi, chiudili immediatamente e gira la testa dall'altra parte.

Quando il punto laser viene utilizzato, non utilizzare strumenti ottici per visualizzare il raggio laser - questo può provocare il superamento del livello impostato della radiazione laser emessa.

Non armeggiare con il dispositivo né apportare modifiche al suo design e funzionamento.

Il puntatore laser non è un giocattolo e non è destinato all'uso da parte dei bambini. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Conservare le istruzioni per l'uso e conservarle sempre con il puntatore laser.



Corretto smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate: Il simbolo sul prodotto significa che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere riciclate o smaltite con altri rifiuti domestici. Per un trattamento, recupero e riciclaggio adeguati, il dispositivo deve essere portato in punti di raccolta designati dove tali dispositivi sono accettati gratuitamente. In alcuni paesi, dopo l'acquisto di un prodotto simile, i dispositivi usati possono anche essere restituiti al rivenditore locale. Il corretto smaltimento di questo tipo di prodotto aiuta a conservare preziose risorse naturali e a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che possono essere associati a una gestione inappropriata dei rifiuti. Si prega di contattare l'autorità locale per maggiori dettagli sul punto di raccolta designato più vicino. Possono essere applicate sanzioni per lo smaltimento improprio di questi rifiuti, in conformità con le normative nazionali



L'azienda Asgard Sp. z o.o. dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni delle direttive UE "Nuovo approccio".

Asgard Sp. z o.o., ul. Rolna 17, 62 081 Baranowo, Polonia

Paese di origine: China



RO

## Numele produsului: Indicator laser POINT (19673-02)

### SPECIFICAȚII

Laser clasa 2 (atunci când este utilizat în mod normal nu prezintă niciun pericol pentru oameni sau animale)

Putere maximă <1 mW

Lungimea valului 655 nm

Produsul este conform cu EN 60825-1: 2014

Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a utiliza indicatorul laser.

### MANUAL DE UTILIZARE

1. Produsul are 3 funcții: indicator cu laser, lumină LED și pix.
2. Pentru a opera produsul este nevoie de 3 baterii LR41 (AG3 / L736). Aruncați bateriile numai în containere dedicate pentru gunoi. Înainte de utilizare, asigurați-vă că bateriile sunt introduse corect.
3. Indicatorul laser este activat prin apăsarea și menținerea apăsată a butonului superior.
4. Pentru a opri fasciculul laser, trebuie doar să eliberați butonul superior.
5. Lumina LED este aprinsă apăsând și ținând apăsat butonul inferior.
6. Pentru a opri lumina LED, eliberați doar butonul inferior.
7. Dacă folosiți stiloul cu bile, ar trebui să răsușiți în sensul acelor de ceasornic partea superioară a corpului stiloului. Pentru a opri stiloul cu bile, ar trebui să răsușiți în sens invers acelor de ceasornic partea superioară a corpului stiloului.
8. Pentru a înlocui reumplerea, trebuie să îndepărtați stiloul în mijloc.
9. Pentru a înlocui bateriile, trebuie să deșurubați partea superioară în sens invers acelor de ceasornic.

### AVERTIZARE

Nu luminați fasciculul laser direct asupra oamenilor sau animalelor.

Nu priviți direct în raza laser.

În cazul în care fasciculul laser strălucește direct în ochii oricui, ar trebui să închideți imediat ochii și să întoarceți capul.

În timp ce utilizați indicatorul laser, instrumentele optice nu trebuie utilizate pentru a vizualiza fasciculul laser - acest lucru poate duce la depășirea nivelurilor de expunere.

Orice manipulare sau modificare a indicatorului laser nu este permisă.

Indicatorul laser nu este o jucărie și nu este destinat copiilor. Depozitați indicatorul laser într-un loc sigur, departe de a ajunge la copii.

Ar trebui să păstrați această instrucțiune și să o păstrați împreună cu indicatorul laser.



**Informații privind eliminarea pentru utilizatorii de deșeurile de echipamente electrice și electronice:** Acest simbol de pe produs înseamnă că produsele electrice și electronice uzate nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere generale. Pentru tratarea, recuperarea și reciclarea corespunzătoare, vă rugăm să duceți acest produs (produsele) la punctele de colectare desemnate unde vor fi acceptate gratuit. Alternativ, în unele țări este posibil să vă puteți returna produsele la distribuitorul local la cumpărarea unui produs nou echivalent. Aruncarea corectă a acestui produs va contribui la economisirea resurselor valoroase și la prevenirea oricăror efecte negative potențiale asupra sănătății umane și a mediului, care altfel ar putea apărea din cauza manipulării inadecvate a deșeurilor. Vă rugăm să contactați autoritatea locală pentru detalii suplimentare despre cel mai apropiat punct de colectare desemnat. S-ar putea aplica penalități pentru eliminarea incorectă a acestor deșeurile, în conformitate cu legislația dumneavoastră națională.



Asgard sp z o.o. prin prezenta declară că acest produs respectă cerințele esențiale ale Directivelor Noii Abordări ale Uniunii Europene.

Asgard Sp. z o.o., ul. Rolna 17, 62 081 Baranowo, Polonia

Țara de proveniență: China

SV

## Produktnamn: Laserpekare POINT (19673-02)

### TEKNISK DATA

Klass 2-laser (korrekt användning utgör inte ett hot mot människor och djur)

Max effekt <1 mW

Längden på den utsända våglängden är 655 nm

Produkten uppfyller standarden PN-EN 60825-1: 2014

Läs instruktionerna noggrant innan du använder produkten.

### ANVÄNDARMANUAL

1. Produkten har 3 funktioner: laserpekare, LED-ficklampan, penna.
2. 3 LR41 (AG3 / L736) batterier krävs för att produkten ska fungera. Begagnade batterier får inte kastas i avfallsbehållare, endast i behållare som är speciellt konstruerade för denna typ av avfall. Se till att batterierna har satts i ordentligt före användning.
3. Laserstrålen blir aktiv genom att hålla ned den övre knappen.
4. Släpp den övre knappen för att stänga av laserstrålen.
5. För att sätta på LED-ficklampan, håll ned den nedre knappen.
6. Släpp ned den nedre knappen för att stänga av LED-ficklampan.
7. Vrid överkroppen medurs för att sätta på pennan. Pennan stängs av genom att vrida den övre delen av pipan moturs.
8. För att byta ut kassetten, dra kraftigt i kroppen tills den öppnas ungefär halvvägs.
9. Skruva loss överkroppen moturs för att byta ut batteriet.

### VARNING

Skina inte laserstrålen mot människor eller djur.

Titta inte direkt in i laserstrålen.

Om laserstrålen lyser direkt i dina ögon, stäng ögonen omedelbart och vänd bort huvudet.

När du använder laserpekaren ska du inte använda några optiska instrument för att se laserstrålen - detta kan leda till att den inställda nivån för utsänd laserstrålning överskrids.

Tänk inte på enheten eller gör några ändringar i dess design och funktion.

Laserpekaren är inte en leksak och är inte avsedd att användas av barn. Förvaras oåtkomligt för barn.

Spara bruksanvisningen och förvara dem alltid med laserpekaren.



Korrekt avfallshantering av begagnad elektrisk och elektronisk utrustning: Symbolen på produkten betyder att elektrisk och elektronisk utrustning inte får återvinnas eller kasseras med annat hushållsavfall. För korrekt behandling, återvinning och återvinning ska enheten föras till utsedda uppsamlingsställen där sådana enheter accepteras gratis. I vissa länder kan du också returnera dina begagnade enheter till din lokala återförsäljare efter att ha köpt en liknande produkt. Korrekt bortskaffande av denna typ av produkt hjälper till att spara värdefulla naturresurser och förhindra potentiella negativa effekter på människors hälsa och miljön, vilket kan förknippas med olämplig avfallshantering. Kontakta din lokala myndighet för mer information om närmaste utsedda insamlingsplats. Påföljder kan gälla för felaktigt bortskaffande av detta avfall, i enlighet med nationella bestämmelser.



Företaget Asgard Sp. Zoo. förklarar att denna produkt överensstämmer med de väsentliga kraven och andra bestämmelser i EU: s "New Approach" -direktiv.

Asgard Sp. z o.o., ul. Rolna 17, 62 081 Baranowo, Polen  
Ursprungsland: Kina